

アトリアと鋳物工場を結ぶ一夜限りの不思議旅

Art Gallery ATLLIA
KAWAGUCHI ART FACTORY
Dance, Performance & Music

「場」から創る 夜会

川口市立アートギャラリー・アトリアと鋳物工場をアートスペースとして活用している
KAWAGUCHI ART FACTORYを結び、創作ダンス、各種パフォーマンスで構成される「夜会」を開催します。
芝生ひろばやギャラリーの開放的な建築空間と川口のものづくりの記憶が堆積した工場の異空間をバスで往還しながら、
不思議な旅の夜をお楽しみください。

2010年10月9日(土)

川口市立アートギャラリー・アトリア
埼玉県川口市並木元町1-76 JR京浜東北線 川口駅東口歩8分

17:00 開演
<http://www.atllia.jp>

KAWAGUCHI ART FACTORY
埼玉県川口市元郷2-15-26 東京メトロ南北線直通 埼玉高速鉄道 川口元郷駅歩5分、JR京浜東北線 川口駅東口歩20分
<http://www.art-kouba.com>

19:00 開演

観覧料：無料、事前申込不要、詳しくは裏面をご覧ください。
主催：「交差する風・織りなす場」実行委員会

協力：川口市立アートギャラリー・アトリア、KAWAGUCHI ART FACTORY
企画協力：柴山拓郎、東京電機大学理工学部作曲・音楽文化研究室、埼玉県舞踊協会「コレオグラファーの目」実行委員会

問い合わせ：埼玉県立近代美術館内「交差する風・織りなす場」実行委員会事務局
tel: 048-824-0110 / e-mail: SMF.info@artplatform.jp

SMFは身近な場所でアートを享受し支援し
再創造するプラットフォームをめざしています。
<http://artplatform.jp>

夜会 「場」から創る

2010年10月9日(土) 観覧料：無料 事前申込は不要です。

川口市立アートギャラリー・アトリア/17:00開演 KAWAGUCHI ART FACTORY/19:00開演



アトリア

「夜会」(Dance, Performance & Music)の舞台の1つ川口市立アートギャラリー・アトリアは、館の片面が全面ガラス張りという開放的なスペースです。そのガラスの向こうには、ウッドデッキと芝生ひろばが鎮座し、「夜会」に訪れる人々を迎え入れます。SMFを通して出会った異ジャンルのアーティストたちが挑むコラボレーション「夜会」は、このアトリアから始まり、2館をつなぐ貸切りバスによって、鋳物工場を活用した異空間KAWAGUCHI ART FACTORYで幕を閉じます。バスの中での“チョコットとお楽しみ”も交えながら、どうぞ心ゆくまで、川口のアーテナ夜をお楽しみください。



KAWAGUCHI ART FACTORY

ダンス

上田仁美 上田仁美モダンバレエスタジオ主宰。埼玉県舞踊協会理事。幼少より中村友美、1987年より12年間藤井公、利子に師事。2008年度文化庁芸術家海外特別研修員。(出演: 藤田晴美、斉藤智香、山口菜摘、高橋瑞姫)

江積志織 藤井公・利子、高野尚美に師事。彩のくに創作舞踊団所属。文化庁新進芸術家国内研修員として(黒沢美香&ダンスーズ)で研修。全国舞踊コンクール創作舞踊部2位、埼玉国際創作コンクール特別賞。横浜ソロデュオCompetition+出場。創作を好み活動中。

大橋美帆 日本大学芸術学部演劇学科洋舞コース在学。谷乃梨絵モダンダンススタジオ所属。ステージ1、コレオグラファーの目にて作品創作。

岡野満紀子 7歳からダンスをしています。小さいとき、ダンスが好きでどこでも踊ってました。ダンスが好きだと皆さんそうになってしまうようで…今日は体で言語が語れたらなんて思います。埼玉国際創作舞踊コンクール決選出場。

荻江瞳 窪内絹子モダンバレエ研究所所属。お茶の水女子大学芸術表現行動学科舞踊教育学コース在学中。(出演: 近藤碧、荻江瞳)

榎川真理子 若松・津田自由ダンスカンパニー所属。ダンスと共に物事を捉える楽しさに惹かれ、創作を開始。近年の作品、「二つの角」、「残光」、「紅い花」

久保田妙子 現代舞踊協会。幼少より中村友美に師事。同舞踊団公演、「コレオグラファーの目」等に参加。

さくどう葵 谷乃梨絵モダンダンススタジオに所属。日本女子体育大学舞踊学専攻卒業。現在モダン、コンテンポラリーと《踊》に対し模索中…。主な自作品「夢遊論」「狂想曲〜みにくいあひるの子〜」「人形×(夢+呼吸)心=人間?」など。

桜井陽 クラシックバレエ→モダンダンス→今

佐々木治子 9歳より、モダンダンスを始める。彩のくに創作舞踊団員。第40回 埼玉全国舞踊コンクール モダンダンス成人の部 読売新聞社賞。

設楽涼子 若松・津田自由ダンスカンパニー所属。津田・若松モダンバレエに幼少の頃より通い、毎年カンパニー公演に出演。

藤井香 彩のくに創作舞踊団主宰。埼玉県舞踊協会理事。ローザンヌ国際新人振付家コンクール・ベジャール・バレエ・ローザンヌ賞(1988)受賞。主な作品に「穴と石積み」「アパートメント」「帰る」等がある。(出演: 海保文江、他)

松元日奈子 小さな頃からモダンダンスを藤井香、藤井公、利子に師事。無器用ながら何かを信じ、しぶとく続ける。最近、嫁に行き少々浮かれ気味。

吉川詩織 幼少よりモダンダンスを始める。2006年より藤井公・利子に師事。現在OL2年目。パソコンや電話対応に日々奮闘中。社会の厳しさに触れつつ、細々と踊っている。(出演: 新野あさき・戸口未貴・田嶋春佳)

パフォーマンス

野本翔平 1984年埼玉県行田市生まれ。2005年からパフォーマンスをやり始める。bug-depayseメンバー。「パン屋20XXXXXX」主催。RUSK-alternative space in gyodaメンバー。地元を中心に活動中。

直方平ひろと 1974年熊本県生まれ。現在、東京都小平市在住。「つくらない」会代表。パフォーマンスをベースに、主に路上空間において活動する。「アーティストから普通の人」宣言。

音楽

君嶋桂吉 音楽家。1982年4月1日生まれ。埼玉県熊谷市在住。

作曲・音楽文化研究室(東京電機大学理工学部)

●大学院生: 大石純司、アブレット・アイビラ、横山博樹 ●研究生: 中村隆行、遠田英則、入間川篤 ●学部生: 朝倉直和、岩山嵩、内田駿平、郡司健人、小島主織、佐藤智彦、鮫島綾子、高遠和磨、藤原正裕、矢口俊、山口達也、吉田政則、吉富竜正、牛山大肇、窪田航平、竹内佑介、中嶋宏聡、傳田崇史、澤野泰隆、木田大輔

二つの会場を結ぶ無料往復バスの乗車(アトリア⇒KAWAGUCHI ART FACTORY: ①18:00発 ②18:30発 / KAWAGUCHI ART FACTORY⇒JR川口駅: ③20:15発 ④20:45発)は定員制となります。乗車整理券は16:30より、アトリア前ウッドデッキ受付で、各便とも先着40名に配布します。バスの発車は、定刻を多少過ぎることもございます。ご了承ください。



「遊more(ユーモア)展」(10月6日~11月7日・入場無料)川口市立アートギャラリー・アトリア
スクラップを使って知的でウィットに富んだスクラップチュアを制作した木村直道とおおらかでハッピーなユーモアをかもし出す渡辺豊重のユーモア彫刻二人展。あわせてお楽しみください。